

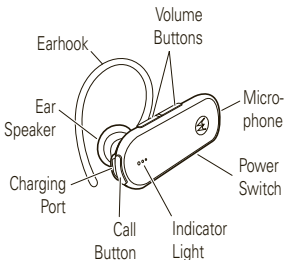


motorola **H790**

Quick Start Guide

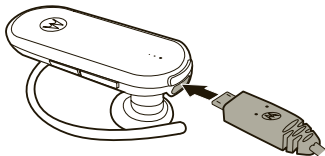
your headset

Take a moment to familiarize yourself with your new Motorola H790 Headset.



charge it

Charge your headset before using it.



The indicator light is red or yellow while the battery is charging. When the battery is fully charged, the indicator light turns green.

Note: Headset is not functional while charging.

Note: Your battery is designed to last the life of your product. It should only be removed by a recycling facility. Any attempt to remove or replace your battery will damage your headset.

pair & connect

Once charged, let's get your headset paired and connected to your Bluetooth phone(s).

pair & connect first phone

- ➊ Turn off any Bluetooth devices previously paired with your headset.
- ➋ Turn on the Bluetooth feature on your phone.
- ➌ Put headset on your ear (see "wear it" on page 7 for help).
- ➍ Turn on your headset (see "turn on" on page 8 for help).

The indicator light becomes steadily lit in blue and you hear *"ready to pair"*.

- ➎ Follow voice prompts to connect your phone to your headset.

Note: When prompted for the passkey, enter **0000**.

When your headset successfully pairs with your phone, you hear *"pairing complete"*. When connected, you hear *"phone 1 connected"* and see the indicator light rapidly flash in blue and purple.

pair & connect second phone (optional)

- ❶ Turn off first phone and any other Bluetooth devices previously paired with your headset.
- ❷ Turn your headset off (see “turn off” on page 8 for help).
- ❸ Turn on the Bluetooth feature on your phone.
- ❹ Put headset on your ear.
- ❺ Turn on your headset.
The indicator light becomes steadily lit in blue and you hear *“ready to pair”*.
- ❻ Follow voice prompts to connect your phone to your headset.

When your headset successfully pairs with your phone, you hear *“pairing complete”*. When connected, you hear *“phone 1 connected”* and see the indicator light rapidly flash in blue and purple.

To connect to both phones, simply turn on the first phone while the second phone is connected. When you hear *“phone 2 connected”*, your headset is connected to

pair & connect

both phones. The last paired phone (your second phone) is now your primary phone (or “phone 1”) for voice dial functionality.

test your connection

- ➊ Place the headset on your ear.
- ➋ On one phone, dial the number you want to call and press **Call/Send** key. Repeat for the second phone.

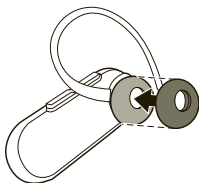
If your phones and headset are successfully connected, you hear ringing on the headset.

For daily use, make sure your headset is turned on, and your phone’s Bluetooth feature is on. Your headset and phone will connect automatically.

put it on

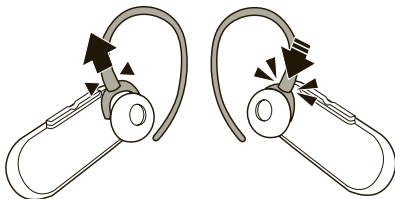
choose an earbud

To get the best headset performance, try out all the supplied ear cushions to get a good fit.



choose an ear

Your headset comes ready for the right ear. To change for the left ear:



put it on

wear it

Flex the ear hook and loop it over your ear.

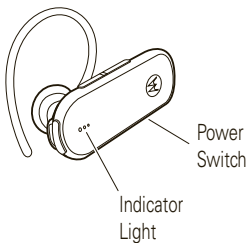


Tip: For optimal audio performance and comfort, be sure to position the ear cushion into your ear canal and point the headset microphone towards your mouth.

turn on & off

turn on

Slide the Power switch to the on position (no red is shown under the switch). The indicator light flashes blue three times, then flashes in blue and purple (if connected with a device) or is steadily blue (if ready to be paired).



turn off

Slide the Power switch to the off position (red is shown under switch). The indicator light flashes three times then turns off.

battery check

Press and hold both Volume buttons while not on a call.

indicator light	voice prompt	talk time
red	<i>"battery level is low"</i>	less than 1.5 hours
yellow	<i>"battery level is medium"</i>	between 1.5 to 3.5 hours
green	<i>"battery level is high"</i>	more than 3.5 hours

To save battery power, turn off the headset when you don't use it for an extended time.

calls

To...	
answer call	Press the Call button.
reject call	Press and hold a Volume button until you hear an audio tone.
make a voice dial call	Press the Call button and you hear an audio tone.
redial last call	Press and hold the Call button until you hear an audio tone.
mute or unmute a call	Press and hold both Volume buttons until you hear <i>"mute on"</i> or <i>"mute off"</i> .
end a call	Press the Call button.
answer second incoming call	Press the Call button.
reject second incoming call	Press and hold a Volume button until you hear a tone.

Tip: When connected to two phones, voice prompts help manage call functions such as voice dial, redial, and end call. Follow the voice prompts to execute a function on the desired phone.



calls



Note: Your headset supports both Handsfree and Headset Profiles. Accessing call functions depends upon which profile your phone supports. See the instructions that came with your phone.

Note: Some call features are phone/network dependent.

status indicators

indicator light (with charger plugged in)

headset indicator	headset status
red	charging (battery level less than 50% charge)
yellow	charging (battery level more than 50% charge)
green	charging complete

indicator light (with charger not plugged in)

headset indicator	headset status
off	power off
three blue flashes	powering on/off
steady blue	pairing/connect mode
rapid blue/purple flashes	connection successful

status indicators

headset indicator	headset status
quick blue flash	incoming/outgoing call on phone 1
quick purple flash	incoming/outgoing call on phone 2
slow blue pulse	connected (on a call)
slow blue flash	standby (connected to one phone)
slow green flash	standby (connected to two phones)
slow red flash	idle (not connected to a phone)
slow purple pulse	connected call muted
steady red	attempting to connect
quick red flash	low battery

Note: After 1 minute on a call or 20 minutes of inactivity, the light stops flashing to conserve power, but the headset remains on.

enable/disable voice prompts

With the headset turned on, press and hold either Volume button and Call button until you hear *“voice prompts on”* or *“voice prompts off”*.

restore to factory settings

Caution: This action erases all pairing information stored in your headset.

To restore your headset to original factory settings, with the headset turned on, press and hold both Volume buttons and Call button for 10 seconds until the indicator light is steady blue.

problems?

My headset will not enter pairing mode.

Make sure that any devices previously paired with the headset are turned off. If the indicator light is flashing in blue, first turn off the other device, then turn the headset off and on. The indicator light becomes steadily lit in blue and you hear *"ready to pair"*.

My phone doesn't find my headset when searching.

Make sure the indicator light on your headset is steadily lit in blue when your phone is searching for devices. If not, press and hold the Call button and both Volume buttons until you hear *"ready to pair"* and see the indicator light steadily lit in blue.

My headset will not pair with my phone.

If the indicator light is not steadily lit in blue when your phone is searching for your headset, you can reset the headset by pressing and holding the Call button and both Volume buttons until the indicator light is steadily lit in blue. Then follow pair & connect instructions on pages 3-5.

My headset connected before, but now it's not working.

Make sure the indicator light on your headset is steadily lit in blue when your phone is searching for devices. If not,



problems?



press and hold the Call and both Volume buttons until you hear “*ready to pair*” and see the indicator light steadily lit in blue.

Support.

If you need more help, contact us at **1-877-MOTOBLU** or visit us at **www.motorola.com/Bluetoothsupport** or **www.motorola.com/bluetoothconnect**.

Safety & General Information

IMPORTANT INFORMATION ON SAFE AND EFFICIENT OPERATION. READ THIS INFORMATION BEFORE USING YOUR DEVICE.

Approved Accessories

Use of accessories not approved by Motorola, including but not limited to batteries, antennas, and convertible covers, may cause your mobile device to exceed RF energy exposure guidelines and may void your mobile device's warranty. For a list of approved Motorola accessories, visit our Web site at: www.motorola.com

Batteries & Chargers

Your battery, charger, or mobile device may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information follows.
	Do not let your battery, charger, or mobile device get wet.

Use & Safety for Battery-Powered Accessories

- Do not store or use your battery-powered accessory (such as a Bluetooth® headset or other device) in temperatures below -10°C (14°F) or above 60°C (140°F).
- Do not recharge your accessory in temperatures below 0°C (32°F) or above 45°C (113°F).
- Conditions inside a parked car can exceed this range. Do not store your accessory in a parked car.
- Do not store your accessory in direct sunlight.
- Storing your fully charged accessory in high-temperature conditions may permanently reduce the life of the internal battery.
- Battery life may temporarily shorten in low-temperature conditions.

Caution About High Volume Usage

Warning: Exposure to loud noise from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing. The louder the volume sound level, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect. To protect your hearing:

- Start your volume control at a low setting and use as low a volume as possible.
- Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
- Where possible, use your headset in a quiet environment with low background noise.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.

If you experience hearing discomfort, including the sensation of pressure or fullness in your ears, ringing in your ears, or muffled speech, you should stop listening to the device through your headset or headphones and have your hearing checked by your doctor.

Smart Practices While Driving

Using a mobile device while driving may cause distraction. End a call if you can't concentrate on driving. Also, using a mobile device or accessory may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

Responsible driving practices can be found at www.motorola.com/callsmart (in English only).

Industry Canada Notice to Users

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See RSS-GEN 7.1.5.

FCC Notice to Users

The following statement applies to all products that have received FCC approval. Applicable products bear the FCC logo, and/or an FCC ID in the format FCC-ID:xxxxxx on the product label.

Motorola has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(3).

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

What Does This Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its telephones, pagers, messaging devices, and consumer and professional two-way radios (excluding commercial, government or industrial radios) that operate via Family Radio Service or General Mobile Radio Service, Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories") and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

Products and Accessories

Products Covered	Length of Coverage
Products and Accessories as defined above, unless otherwise provided for below.	One (1) year from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
Decorative Accessories and Cases. Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Monaural Headsets. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.

Products Covered	Length of Coverage
Consumer and Professional Two-way Radio Accessories.	Ninety (90) days from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product.
Products and Accessories that are Repaired or Replaced.	The balance of the original warranty or for ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal wear and tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

Abuse & misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

Use of non-Motorola Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized service or modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication services. Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

Software

Products Covered	Length of Coverage
Software. Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	Ninety (90) days from the date of purchase.

Exclusions

Software embodied in physical media. No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

Software NOT embodied in physical media. Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the Internet), is provided "as is" and without warranty.

Who is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software and applications please create a back up prior to requesting service.

How to Obtain Warranty Service or Other Information

USA	Phones: 1-800-331-6456 Pagers: 1-800-548-9954 Two-Way Radios and Messaging Devices: 1-800-353-2729
Canada	All Products: 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
For Accessories and Software , please call the telephone number designated above for the product with which they are used.	

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS,

ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Product Registration

Online Product Registration:

www.motorola.com/us/productregistration

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering permits us to contact you for product or software updates and allows you to subscribe to updates on new products or special promotions. Registration is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

Caring for the Environment by Recycling

This symbol on a Motorola product means the product should not be disposed of with household waste.



Disposal of your Mobile Device & Accessories

Please do not dispose of mobile devices or electrical accessories (such as chargers, headsets, or batteries) with your household waste. Do not dispose of your battery or mobile device in a fire. These items should be disposed of in accordance with the national collection and recycling schemes operated by your local or regional authority. Alternatively, you may return unwanted mobile devices and electrical accessories to any Motorola Approved Service Center in your region. Details of Motorola approved national recycling schemes, and further information on Motorola recycling activities can be found at: www.motorola.com/recycling



Disposal of your Mobile Device Packaging & User's Guide

Product packaging and user's guides should only be disposed of in accordance with national collection and recycling requirements. Please contact your regional authorities for more details.

European Union Directives Conformance Statement



Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with:

- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives

IMEI: 350034/40/394721/9	
	
Type: MC2-41H14	Product Approval Number

The above gives an example of a typical Product Approval Number.

You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (to R&TTE Directive) at www.motorola.com/rtte. To find your DoC, enter the Product Approval Number from your product's label in the "Search" bar on the Web site.

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
600 N. US Hwy 45
Libertyville, IL 60048
www.motorola.com

Note: Do not ship your accessory product to the above address. If you need to return your product for repairs, replacement, or warranty service, please contact the Motorola Customer Support Center at:

1-877-MOTBLU (Motorola Bluetooth Support)
1-800-331-6456 (United States)
1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)
1-800-461-4575 (Canada)

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under license. All other product and service names are the property of their respective owners.

© 2009 Motorola, Inc. All rights reserved.

Software Copyright Notice

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Bluetooth QD ID: B015143

Manual Number: 68000202306-C

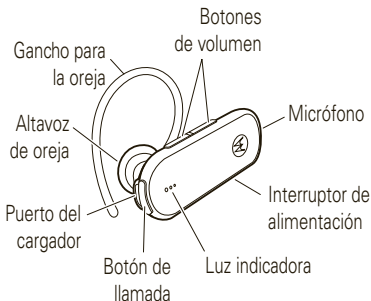


motorola **H790**

Guía de inicio rápido

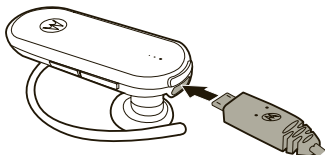
su audífono

Tome algunos minutos para familiarizarse con el nuevo Audífono Motorola H790.



cárguelo

Cargue el audífono antes de usarlo.



La luz indicadora se enciende en rojo o amarillo mientras la batería se está cargando. Cuando la batería está totalmente cargada, la luz indicadora cambia a verde.

Nota: el audífono no funciona mientras se carga.

Nota: la batería está diseñada para durar lo que dura el producto. Sólo se debe eliminar en una instalación de reciclaje. Cualquier intento de retirar o reemplazar la batería dañará el audífono.

asociar y conectar

Una vez cargado, asocie y conecte el audífono a los teléfonos Bluetooth.

Nota: las instrucciones de voz están sólo en inglés. Si no desea escucharlas, consulte la página 16 para desactivar las instrucciones de voz.

asociar y conectar el primer teléfono

- ➊ Apague cualquier dispositivo Bluetooth asociado anteriormente con el audífono.
- ➋ Active la función Bluetooth en el teléfono.
- ➌ Póngase el audífono en la oreja (consulte “úselo” en la página 8 para obtener ayuda).
- ➍ Encienda el audífono (consulte “encender” en la página 9 para obtener ayuda).

La luz indicadora se mantendrá encendida en azul y escuchará *“ready to pair”*.

asociar y conectar

- 5 Siga las instrucciones de voz para conectar el teléfono con el audífono.

Nota: cuando se le solicite la contraseña, ingrese **0000**.

Cuando el audífono se asocia correctamente con el teléfono, escuchará *"pairing complete"*. Cuando esté conectado, escuchará *"phone 1 connected"* y verá la luz indicadora destellar rápidamente en azul y púrpura.

asociar y conectar el segundo teléfono (opcional)

- 1 Apague el primer teléfono y cualquier otro dispositivo Bluetooth asociado anteriormente con el audífono.
- 2 Apague el audífono (consulte "desactivar" en la página 9 para obtener ayuda).
- 3 Active la función Bluetooth en el teléfono.
- 4 Póngase el audífono en la oreja.
- 5 Encienda el audífono.

asociar y conectar

La luz indicadora se mantendrá encendida en azul y escuchará *"ready to pair"*.

- 6 Siga las instrucciones de voz para conectar el teléfono con el audífono.

Cuando el audífono se asocia correctamente con el teléfono, escuchará *"pairing complete"*. Cuando esté conectado, escuchará *"phone 1 connected"* y verá la luz indicadora destellar rápidamente en azul y púrpura.

Para conectar ambos teléfonos, simplemente encienda el primer teléfono mientras el segundo teléfono está conectado. Cuando escuche *"phone 2 connected"*, el audífono está conectado a ambos teléfonos. El último teléfono asociado (el segundo teléfono) es ahora el teléfono principal (o *"phone 1"*) para la funcionalidad de marcación por voz.

probar la conexión

- 1 Póngase el audífono en la oreja.
- 2 En un teléfono, marque el número al que desea llamar y oprima la tecla **Llamar/Enviar**. Repita lo mismo para el segundo teléfono.

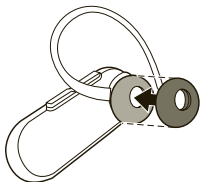
asociar y conectar

Si los teléfonos y el audífono se conectaron correctamente, escuchará el timbrado en el audífono.

Para el uso diario, asegúrese de que el audífono esté encendido y la función Bluetooth del teléfono esté activada. El audífono y el teléfono se conectarán automáticamente.

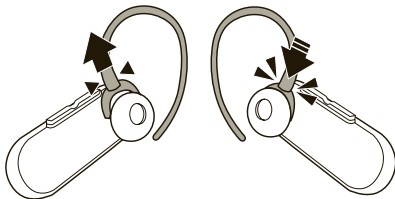
elija un auricular

Para obtener un mejor rendimiento del audífono, pruebe todas las almohadillas para auriculares para obtener un buen calce.



elija un lado

El audífono está listo para usarse en la oreja derecha.
Para cambiarlo para la oreja izquierda:



póngaselo

úselo

Doble el gancho para la oreja y póngalo sobre la oreja.

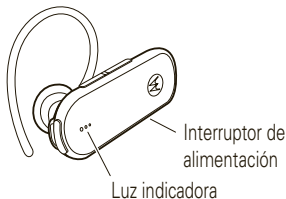


Consejo: para obtener un rendimiento de audio y comodidad óptimos, asegúrese de colocar la almohadilla para auriculares en el canal auditivo y apunte el micrófono del audífono hacia la boca.

encender y apagar

encender

Deslice el interruptor hacia la posición de encendido (no se ve nada rojo bajo el interruptor). La luz indicadora destella en azul tres veces, luego destella en azul y púrpura (si está conectado con un dispositivo) o permanece encendida en azul (si está listo para la asociación).



desactivar

Deslice el interruptor a la posición apagado (se ve rojo bajo el interruptor). La luz indicadora destella tres veces y luego se apaga.

revisión de la batería

Mantenga oprimidos ambos botones de Volumen mientras no esté en una llamada.

luz indicadora	instrucción de voz	tiempo de conversación
rojo	<i>"battery level is low"</i>	menos de 1,5 horas
amarillo	<i>"battery level is medium"</i>	entre 1,5 a 3,5 horas
verde	<i>"battery level is high"</i>	más de 3,5 horas

Para ahorrar energía de la batería, apague el audífono cuando no lo use durante un período prolongado.

llamadas

Para...	
contestar una llamada	Oprima el botón Llamar.
rechazar una llamada	Mantenga oprimido uno de los botones de volumen hasta escuchar un tono de audio.
realizar una llamada de marcado por voz	Oprima el botón Llamar hasta que escuche un tono de audio.
remarcar la última llamada	Mantenga oprimido el botón Llamar hasta que escuche un tono de audio.
silenciar o activar una llamada	Mantenga oprimidos ambos botones de volumen hasta que escuche <i>"mute on"</i> o <i>"mute off"</i> .
finalizar una llamada	Oprima el botón Llamar.
contestar una segunda llamada entrante	Oprima el botón Llamar.
rechazar una segunda llamada entrante	Mantenga oprimido un botón de volumen hasta que escuche un tono.

llamadas

Consejo: cuando está conectado a dos teléfonos, las instrucciones de voz ayudan a administrar las funciones de llamada como marcado por voz, remarcado y finalizar llamada. Siga las instrucciones de voz para ejecutar una función en el teléfono que desea.

Nota: el altavoz admite los perfiles manos libres y audífono. El acceso a las funciones de llamada depende del perfil compatible con el teléfono. Consulte las instrucciones que vienen con el teléfono.

Nota: algunas funciones de llamada dependen del teléfono o de la red.

indicadores de status

luz indicadora (cuando el cargador está conectado)

indicador del audífono	estado del audífono
rojo	cargando (el nivel de carga de la batería es inferior al 50%)
amarillo	cargando (el nivel de carga de la batería es superior al 50%)
verde	carga completa

luz indicadora (cuando el cargador no está conectado)

indicador del audífono	estado del audífono
desactivar	apagado
tres destellos azules	encender/apagar

indicadores de status

indicador del audífono	estado del audífono
azul constante	modo de asociación/conexión
destellos rápidos en azul/púrpura	conexión exitosa
destello azul rápido	llamada entrante o saliente en el teléfono 1
destello rápido en púrpura	llamada entrante o saliente en el teléfono 2
pulso lento en azul	conectado (durante una llamada)
azul destello lento	tiempo de espera (conectado a un teléfono)
destello lento en verde	tiempo de espera (conectado a dos teléfonos)
destello rojo lento	en reposo (no está conectado a un teléfono)
pulso lento en púrpura	llamada conectada silenciada
rojo fijo	intentando conectar

indicadores de status

indicador del audífono	estado del audífono
destello rojo rápido	batería baja

Nota: después de 1 minuto en una llamada o 20 minutos de inactividad, la luz deja de destellar para ahorrar energía, pero el audífono permanece encendido.

activar/desactivar instrucciones de voz

Cuando el audífono esté encendido, mantenga oprimido uno de los botones de volumen y el botón Llamar hasta que escuche *“voice prompts on”* o *“voice prompts off”*.

restaurar programación de fábrica

Precaución: esta acción borra toda la información de asociación almacenada en el audífono.

Para restablecer el audífono a la programación original de fábrica, con el audífono encendido, mantenga oprimidos ambos botones de volumen y el botón Llamar durante 10 segundos hasta que la luz indicadora permanezca encendida en color azul.

¿problemas?

El audífono no entra al modo de asociación.

Asegúrese de que todos los dispositivos previamente asociados con el audífono estén desactivados. Si la luz indicadora destella en azul, primero apague el otro dispositivo y luego, apague y encienda el audífono. La luz indicadora se mantendrá encendida en azul y escuchará *"ready to pair"*.

Mi teléfono no encuentra el audífono cuando busca.

Asegúrese de que la luz indicadora del audífono esté encendida en forma constante en azul cuando el teléfono esté buscando dispositivos. En caso contrario, mantenga oprimido el botón Llamar y ambos botones de volumen hasta que escuche *"ready to pair"* y vea que la luz indicadora permanezca encendida en azul.

El audífono no se asocia con mi teléfono.

Si la luz indicadora no permanece encendida en azul cuando el teléfono está buscando el audífono, puede restablecer el audífono al mantener oprimidos el botón Llamar y ambos botones de volumen hasta que la luz indicadora permanezca encendida en color azul. Luego siga las instrucciones para asociar y conectar que aparecen en las páginas 3 a 5.

¿problemas?

El audífono se conectó antes, pero ahora no funciona.

Asegúrese de que la luz indicadora del audífono esté encendida en forma constante en azul cuando el teléfono esté buscando dispositivos. En caso contrario, mantenga oprimido los botones Llamar y los botones de volumen hasta que escuche *"ready to pair"* y vea que la luz indicadora permanezca encendida en azul.

Soporte.

Si necesita ayuda adicional, visítenos en

www.motorola.com/Bluetoothsupport o

www.motorola.com/bluetoothconnect.

Información general y de seguridad

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA UNA OPERACIÓN SEGURA Y EFICIENTE.

LEA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO.

Accesorios aprobados

El uso de accesorios no aprobados por Motorola, incluidos entre otros, baterías, antenas y cubiertas convertibles, puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF y puede anular su garantía. Si desea obtener una lista de los accesorios aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en:

www.motorola.com.

Baterías y cargadores

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	Importante información de seguridad a continuación.
	No permita que la batería, cargador o dispositivo móvil se humedezcan.

Seguridad y uso de los accesorios a batería

- No guarde ni use los accesorios a batería (como un audífono Bluetooth™ u otro dispositivo) a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) ni superiores a 60°C (140°F).
- No recargue el accesorio a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) ni superiores a 45°C (113°F).
- Las condiciones dentro de un vehículo estacionado pueden hacer que se exceda este rango. No deje el accesorio en un automóvil estacionado.
- No deje el accesorio bajo la luz directa del sol.

- Cuando guarda el accesorio totalmente cargado bajo altas temperaturas, puede reducir permanentemente la vida útil de la batería interna.
- La vida útil de la batería se puede acortar temporalmente cuando hay temperaturas bajas.

Precaución sobre el uso con volumen alto

Advertencia: la exposición a ruidos fuertes de cualquier tipo durante períodos prolongados de tiempo puede afectar, temporal o permanentemente su capacidad auditiva. Mientras mayor sea el nivel de sonido del volumen, menos tiempo pasará antes de que se afecte su capacidad auditiva. El daño en la capacidad auditiva debido a ruidos fuertes no se puede detectar en su etapa inicial y puede tener un efecto acumulativo. Para proteger su capacidad auditiva:

- Inicie el control de volumen en un ajuste bajo y úselo en el nivel más bajo posible.
- Limite la cantidad de tiempo que utiliza los audífonos o auriculares a volumen alto.
- Cuando sea posible, use los audífonos en un entorno silencioso con bajo ruido de fondo.
- Evite subir el volumen para abstraerse de entornos ruidosos.
- Baje el volumen si no puede escuchar a las personas que le hablan de cerca.

Si siente molestias en el oído, incluida la sensación de presión o inflamación, timbres o sonidos distorsionados, debe dejar de utilizar el dispositivo con los audífonos o auriculares y recibir atención médica.

Prácticas inteligentes durante la conducción

El uso de dispositivos móviles mientras se conduce puede ocasionar distracción. Finalice la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Asimismo, el uso de un dispositivo móvil o accesorio puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Cumpla siempre con las leyes y regulaciones sobre el uso de estos productos.

Podrá encontrar las prácticas de conducción responsable en

www.motorola.com/callsmart (sólo en inglés).

Aviso de la FCC para los usuarios

La siguiente afirmación se aplica a todos los productos que cuentan con la aprobación de la FCC. Los productos correspondientes llevan el logotipo de la FCC y/o una ID de la FCC con el formato FCC-ID:xxxxxx en la etiqueta del producto.

Motorola no aprueba ningún cambio ni modificación del dispositivo realizados por el usuario. Cualquier cambio o modificación puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte CFR 47 Sec. 15.21.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 Sec. 15.19(3).

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reoriente o ubique en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico experimentado de radio o TV para recibir ayuda.

Garantía para Latinoamérica, excepto México

Garantía para Latinoamérica MOTOROLA INC. División Celular/Subscriptores

A través de sus centros de servicio propios y/o sus centros de servicio autorizados, Motorola garantiza por un año este teléfono celular en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento siempre y cuando el mismo sea operado bajo condiciones de uso y manejo normales. El plazo de un año comenzará a contar a partir del momento en que fue adquirido.

Condiciones

- 1 Para hacer efectiva esta garantía, presente su equipo junto con esta póliza en el lugar donde fue adquirido, o en cualquiera de los centros de servicio autorizados por Motorola.

Si necesita obtener información adicional, por favor comuníquese con nuestros centros de servicio propios:

Motorola de México, S.A.
Bosques Alisos No. 125
Bosques de las Lomas
CP 05120 México, D.F.
Teléfono: 257-6700

Motorola de Brasil
Rua Bandeira, Paulista 580
Sao Paulo, Brazil 05424-010
Teléfono: 821-9991

Centro de Servicio
Motorola de Colombia
Diagonal 127A N. 17-64
Bogotá, Colombia
Teléfono: 615-5759
Teléfono: 216-1743

En el supuesto de que el teléfono celular se haya instalado en un vehículo, éste deberá ser llevado al taller o agencia de servicio, ya que puede ser necesario que para analizar un determinado problema se necesite inspeccionar la instalación realizada en el vehículo. La instalación del teléfono celular no está cubierta por esta garantía.

- 2** Motorola Inc. a través de sus centros de servicio propios y/o sus centros de servicio autorizados se compromete a reparar o cambiar el teléfono celular, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor. Esta garantía cubre los gastos de envío que en su caso sean necesarios efectuar para hacerla efectiva.

Motorola Inc. a través de sus centros de servicio propios, y/o sus centros de servicio autorizados, a su entera discreción, podrá sin cargo alguno para el consumidor, ya sea reparar, reemplazar o reembolsar el precio de compra del teléfono celular que resulte defectuoso durante el período de garantía, siempre y cuando se devuelva el producto de conformidad con las condiciones establecidas en la presente garantía, a los centros de servicio de Motorola o a los centros de servicio autorizados por Motorola. Todos los accesorios, baterías, partes, tablillas o equipo del teléfono celular que en virtud de ser defectuosos sean reemplazados en cumplimiento de esta garantía, pasarán a ser propiedad de Motorola Inc.

- 3** Para recibir el servicio de garantía, presente su teléfono celular o accesorio a cualquiera de los centros de servicio propios de Motorola o centros de servicio autorizados junto con su recibo de compra o sustituto comparable que indique la fecha de adquisición, número de serie del transceptor y/o número de serie electrónico.
- 4** El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del equipo en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 5** Para la adquisición de partes, refacciones, accesorios y servicio no cubiertos por esta garantía, comuníquese con uno de los centros de servicio indicados en la sección 1, o a cualquiera de los centros de servicio autorizados que se encuentran en su localidad.
- 6** Esta garantía no es válida en los siguientes casos:
- Defectos o daños derivados del uso anormal del producto.
 - Defectos o daños derivados del mal uso, accidente o negligencia.

- Defectos o daños derivados de pruebas, operación, mantenimiento, instalación y ajustes inapropiados, o derivados de cualquier alteración o modificación de cualquier tipo.
- Rupturas o daños causados a las antenas, a menos que los mismos sean consecuencias de defectos en el material o mano de obra.
- Cuando el teléfono celular haya sido desarmado o reparado de tal manera que su funcionamiento se haya visto afectado o que evite la revisión y pruebas adecuadas para verificar cualquier reclamación que otorga la presente garantía.
- Los teléfonos a los cuales se les haya retirado el número de serie o que el mismo sea ilegible.
- Defectos o daños debido a derrames de comida o líquidos.
- Cuando los cables rizados de la unidad de control hayan sido estirados o tengan rota la lengüeta modular.
- Todas las superficies de plástico y todas las piezas expuestas al exterior que hayan sido rayadas o dañadas debido al uso normal del consumidor.
- Los estuches de piel.
- Los teléfonos celulares rentados.
- Cuando el "Producto" ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Motorola.
- Cuando el "Producto" no sea operado de acuerdo con el instructivo de operación que se acompaña.

7 Las baterías ("Niquel-Cadmio") se encuentran garantizadas solo en el supuesto de que la capacidad de las mismas se reduzca en un 80% por debajo de su capacidad prevista o si las mismas tienen fugas. Esta garantía es nula para todo tipo de baterías si:

- Las baterías son cargadas por cualquier otro cargador que no haya sido aprobado por MOTOROLA para el desempeño de dicha función.
- Si cualquiera de los sellos de las baterías se encuentra roto o violado.

- Si las baterías fueron usadas o instaladas en equipo distinto al del teléfono celular de la marca MOTOROLA.

"Producto":
Marca: Motorola Modelo:
No de serie mecánico:
No de serie electrónico:
Nombre del distribuidor:
Calle y número:
Colonia y poblado:
Delegación o municipio:
Código postal, ciudad y estado:
Teléfono:
Fecha de entrega o instalación:

Garantía Limitada (México)

Para los Productos y Accesorios de Comunicación Personal Motorola que se adquieren en México

I. Conceptos que cubre esta Garantía

Ampara los defectos de fábrica de los "Productos" Motorola cuyos empaques o manuales incluyan la presente garantía, esto es, cubre todas las piezas, componentes, accesorios y la mano de obra de los "Productos" Motorola.

Los "Productos" Motorola que ampara esta garantía pueden ser: (a) teléfonos celulares, (b) radiolocalizadores, (c) radios de dos vías y (d) teléfonos inalámbricos.

Motorola de México S.A., y sin cargo para usted, tendrá la opción de reparar o reemplazar los "Productos" que presenten problemas cubiertos por la Garantía, o bien, de reembolsar el precio de compra del "Producto." Podemos usar productos o piezas de funciones

equivalentes, reacondicionados, reparados o de segunda mano, o nuevos. No se proveerán actualizaciones en el software.

II. Duración de la Garantía

La duración de la garantía será de un año contado a partir de la fecha de compra del “Productos” nuevo ante un establecimiento autorizado.

III. Denominación y domicilio del responsable de los “Productos” en México, lugar en donde los consumidores pueden hacer efectiva la garantía, así como obtener partes, componentes, consumibles y accesorios:

Motorola de México, S.A.
Bosques de Alisos 125
Col. Bosques de las Lomas
Del. Cuajimalpa
Teléfono: (55) 5257-6700

IV. Procedimiento para hacer efectiva la Garantía

Para exigir el cumplimiento de esta garantía deberá acudir al domicilio en donde adquirió el “Producto”, al domicilio señalado en el inciso III de la garantía o al domicilio de un Centro de Servicio Autorizado (que puede consultar gratuitamente llamando al teléfono 01 800 021 0000) y presentar el “Producto” con sus piezas, componentes y accesorios, tales como baterías, antenas y cargadores. Además, deberá presentar la presente póliza de garantía sellada por el establecimiento donde lo adquirió para acreditar la compra del “Producto.”

V. Limitaciones o excepciones a la presente Garantía

La garantía no se hará valida:

- Cuando el “Producto” se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el “Producto” no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.)

- Cuando el "Producto" hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

En caso de que las reparaciones no estén cubiertas por esta garantía Motorola, a solicitud del consumidor, podrá informarle la disponibilidad, precios y demás condiciones aplicables para la reparación de los "Producto."

Para obtener información sobre "Producto" que necesitan reparaciones no cubiertas por esta garantía, sírvase llamar al 01 800 021 0000.

Modelo del "Producto":	Fecha de compra del "Producto":
Sello del distribuidor autorizado o establecimiento donde se adquirió el "Producto":	

Nota: en otros países consulte las leyes y los reglamentos locales referentes a garantía y su oficial local de Motorola.

Reciclaje como medida para el cuidado del medioambiente

Este símbolo en un producto Motorola significa que el producto no debe desecharse con la basura doméstica.



Eliminación del dispositivo móvil y los accesorios

No deseche dispositivos móviles ni accesorios eléctricos, tales como cargadores, audífonos o baterías, con la basura doméstica. No deseche la batería ni el dispositivo móvil en el fuego. Estos productos se deben eliminar de acuerdo con los planes nacionales de recolección y reciclaje que lleva a cabo la autoridad local o regional. Como alternativa, puede devolver los dispositivos móviles y los accesorios eléctricos no deseados a cualquier Centro de servicio autorizado de Motorola de su región. Podrá encontrar los detalles sobre los planes nacionales de



reciclaje aprobados por Motorola y más información acerca de las actividades de reciclaje de la empresa en: www.motorola.com/recycling

Eliminación del embalaje del dispositivo móvil y guía del usuario

El embalaje del producto y las guías del usuario sólo se deben eliminar de acuerdo con los requisitos nacionales de recolección y reciclaje. Comuníquese con las autoridades regionales para obtener más detalles.

Declaración de conformidad con las directivas de la Unión Europea



Por la presente, Motorola declara que este producto cumple con:

- Los requerimientos esenciales y otras precauciones importantes de la Directiva 1999/5/EC
- Todas las demás directivas importantes de la Unión Europea

IMEI: 350034/40/394721/9



Tipo: MC2-41H14

Número de
aprobación
del producto

Lo anterior es un ejemplo de un típico Número de aprobación del producto.

Puede ver la declaración de conformidad de su producto (DoC, Declaration of Conformity) con la Directiva 1999/5/EC (la Directiva R&TTE) en www.motorola.com/rtte, para encontrar su DoC, ingrese el número de aprobación del producto que aparece en la etiqueta de su teléfono en la barra "Buscar" del sitio Web.

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
600 N US Hwy 45
Libertyville, IL 60048

www.motorola.com

www.motorola.com/bluetooth (haga clic en soporte)

Motorola Argentina S.A.
Suipacha 1111 - Piso 18
C1008AAW Buenos Aires
ARGENTINA

0800 666 8676 (Argentina)

800-201-442 (Chile)

01-800-700-1504 (Columbia)

01 800 021 0000 (México)

0800-100-4289 (Venezuela)

0-800-52-470 (Perú)

MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada están registrados en la Oficina de patentes y marcas registradas de los Estados Unidos. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a sus respectivos dueños y son utilizadas por Motorola, Inc. bajo licencia. Todos los demás nombres de productos y servicios pertenecen a sus respectivos dueños.

© 2009 Motorola, Inc. Todos los derechos reservados.

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

ID de Bluetooth QD: B015143

Número de manual: 68000202306-C

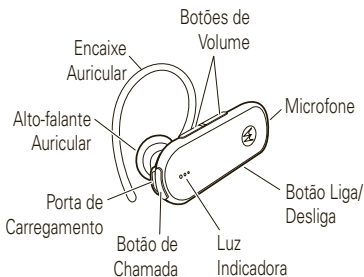


motorola **H790**

Guia de Início Rápido

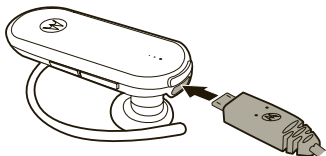
seu fone de ouvido

Dedique alguns minutos para se familiarizar com seu novo fone de ouvido Motorola H790.



carregar o fone de ouvido

Carregue o fone de ouvido antes de usá-lo.



A luz indicadora permanecerá vermelha ou amarela enquanto a bateria estiver sendo carregada. Quando a bateria estiver completamente carregada, a luz indicadora ficará verde.

Nota: o fone de ouvido não funciona durante o carregamento.

Nota: a bateria foi projetada para ter uma vida útil equivalente à do aparelho. Ela deve ser descartada somente em local adequado para reciclagem. Qualquer tentativa de remover ou substituir a bateria danificará o produto.

emparelhar e conectar

Depois de carregar o fone de ouvido, faça o emparelhamento e a conexão deles com o(s) telefone(s) Bluetooth.

Nota: avisos de voz estão disponíveis apenas em inglês. Caso não queira ouvi-los, consulte a página 16 para saber como desativá-los.

emparelhar e conectar o primeiro telefone

- ❶ Desligue todos os dispositivos Bluetooth emparelhados anteriormente com o fone de ouvido.
- ❷ Ative a função Bluetooth do telefone.
- ❸ Coloque o fone de ouvido (consulte “usar” na página 8 para obter ajuda).
- ❹ Ligue o fone de ouvido (consulte “ligar” na página 9 para obter ajuda).

A luz indicadora permanecerá acesa em azul e você escutará a mensagem *“ready to pair”*.

- ❺ Siga as instruções de voz para conectar o telefone ao fone de ouvido.

Nota: quando a senha for solicitada, digite **0000**.

emparelhar e conectar

Assim que o fone de ouvido for emparelhado corretamente com seu telefone, você escutará a mensagem *"pairing complete"*. Quando o telefone 1 estiver conectado, você escutará a mensagem *"phone 1 connected"* e visualizará a luz indicadora piscando rapidamente em azul e em roxo.

emparelhar e conectar o segundo telefone (opcional)

- ➊ Desligue o primeiro telefone e todos os outros dispositivos Bluetooth emparelhados anteriormente com o fone de ouvido.
- ➋ Desligue o fone de ouvido (consulte "desligar" na página 9 para obter ajuda).
- ➌ Ative a função Bluetooth do telefone.
- ➍ Coloque o fone de ouvido.
- ➎ Ligar o fone de ouvido.

A luz indicadora permanecerá acesa em azul e você escutará a mensagem *"ready to pair"*.

- ➏ Siga as instruções de voz para conectar o telefone ao fone de ouvido.

emparelhar e conectar

Assim que o fone de ouvido for emparelhado corretamente com seu telefone, você escutará a mensagem *“pairing complete”*. Quando o telefone 1 estiver conectado, você escutará a mensagem *“phone 1 connected”* e visualizará a luz indicadora piscando rapidamente em azul e em roxo.

Para conectar ambos os telefones, basta ligar o primeiro telefone enquanto o segundo estiver conectado. Quando você escutar a mensagem *“phone 2 connected”*, o fone de ouvido estará conectado a ambos os telefones. O telefone emparelhado por último (o segundo telefone) agora está definido como telefone principal (ou “phone 1”) para o recurso de discagem por voz.

testar a sua conexão

- ❶ Coloque o fone de ouvido.
- ❷ Em um dos telefones, disque o número desejado e pressione a tecla **Ligar/Enviar**. Repita as etapas anteriores para o segundo telefone.

Se os telefones e o fone de ouvido estiverem conectados corretamente, você escutará a campainha no fone de ouvido.

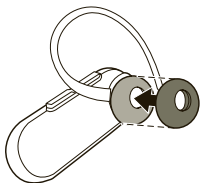
emparelhar e conectar

Para uso diário, verifique se o fone de ouvido está ligado e se a função Bluetooth do telefone está ativada. O fone de ouvido e o telefone serão conectados automaticamente.

colocar o fone de ouvido

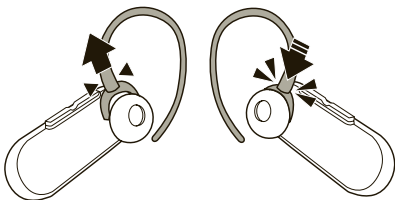
escolher um protetor auricular

Para obter o melhor desempenho do fone de ouvido, experimente todos os protetores auriculares fornecidos para obter o encaixe perfeito.



escolher um ouvido

O fone de ouvido vem pronto para ser usado no ouvido direito. Para alterá-lo para o ouvido esquerdo:



colocar o fone de ouvido

usar

Flexione o encaixe e coloque-o por cima do ouvido.

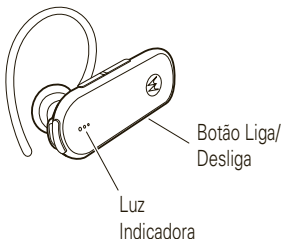


Dica: para obter maior conforto e desempenho de áudio otimizado, certifique-se de posicionar o protetor auricular no canal auditivo e aponte o microfone do fone de ouvido na direção da sua boca.

ligar e desligar

ligar

Deslize o botão Liga/Desliga para a posição Ligado (a luz vermelha não ficará acesa sob o botão). A luz indicadora piscará em azul por três vezes e, em seguida, em azul e em roxo (se o fone de ouvido estiver conectado a um dispositivo) ou permanecerá acesa em azul (se ele estiver pronto para ser emparelhado).



desligar

Deslize o botão Liga/Desliga para a posição Desligado (a luz vermelha ficará acesa sob o botão). A luz indicadora piscará três vezes e apagará logo em seguida.

verificar a bateria

Mantenha os botões de Volume pressionados enquanto não estiver em uma chamada.

luz indicadora	instrução de voz	tempo de conversação
vermelho	<i>"battery level is low"</i>	menos de 1,5 hora
amarelo	<i>"battery level is medium"</i>	entre 1,5 e 3,5 horas
verde	<i>"battery level is high"</i>	mais de 3,5 horas

Para conservar a carga da bateria, desligue o fone de ouvido quando não for usá-lo por um longo período.

chamadas

Para...	
atender chamada	Pressionar o botão de Chamada.
rejeitar chamada	Mantenha um dos botões de Volume pressionado até ouvir o tom de áudio.
fazer uma chamada com discagem por voz	Pressione o botão de Chamada e escutará um tom de áudio.
rediscar a última chamada	Mantenha o botão de Chamada pressionado até ouvir um tom de áudio.
ativar ou desativar a função Mudo em uma chamada	Mantenha os dois botões de Volume pressionados até ouvir <i>"mute on"</i> ou <i>"mute off"</i> .
encerrar uma chamada	Pressionar o botão de Chamada.
atender segunda chamada recebida	Pressionar o botão de Chamada.

chamadas

Para...	
rejeitar segunda chamada recebida	Mantenha um dos botões de Volume pressionado até ouvir um tom.

Dica: quando o fone de ouvido estiver conectado a dois telefones, as instruções de voz ajudarão a gerenciar as funções de chamada como discagem por voz, rediscagem e encerrar chamada. Siga as instruções de voz para executar uma função no telefone desejado.

Nota: o fone de ouvido oferece suporte aos Perfis de Viva-voz e de Fone de Ouvido. O acesso às funções de chamada depende do perfil suportado pelo telefone. Consulte as instruções que acompanham o telefone.

Nota: algumas funções de chamada dependem do telefone ou da rede.

indicadores de status

luz indicadora (com o carregador conectado)

indicador de fone de ouvido	status do fone de ouvido
vermelho	carregando (nível de bateria com menos de 50% de carga)
amarelo	carregando (nível de bateria com mais de 50% de carga)
verde	carregamento concluído

luz indicadora (sem carregador conectado)

indicador de fone de ouvido	status do fone de ouvido
desligado	desligado
três piscadas em azul	ligando/desligando

indicadores de status

indicador de fone de ouvido	status do fone de ouvido
azul estável	modo de emparelhamento/ conexão
roxo/azul piscando rapidamente	conexão bem-sucedida
azul piscando lentamente	chamada recebida ou feita no telefone 1
roxo piscando rapidamente	chamada recebida ou feita no telefone 2
azul piscando lentamente	conectado (durante uma chamada)
azul piscando lentamente	espera (conectado a um telefone)
verde piscando lentamente	espera (conectado a dois telefones)
vermelho piscando lentamente	inativo (não conectado a um telefone)
roxo piscando lentamente	conectado durante uma chamada sem som

indicadores de status

indicador de fone de ouvido	status do fone de ouvido
vermelho estável	tentado conectar-se
vermelho piscando rapidamente	bateria fraca

Nota: depois de 1 minuto de chamada ou 20 minutos de inatividade, a luz pára de piscar para poupar energia, mas o fone de ouvido permanece ligado.

ativar/desativar as instruções de voz

Com o fone de ouvido ligado, mantenha o botão de Volume e o botão de Chamada pressionados até escutar a mensagem *“voice prompts on”* ou *“voice prompts off”*.

restaurar configurações de fábrica

Atenção: essa ação apaga todas as informações de emparelhamento armazenadas no fone de ouvido.

Para restaurar as configurações originais de fábrica do fone de ouvido, com o aparelho ligado, mantenha os dois botões de Volume e o botão de Chamada pressionados por dez segundos até que a luz indicadora permaneça acesa em azul.

problemas?

Meu fone de ouvido não entra no modo de emparelhamento.

Verifique se todos os dispositivos emparelhados anteriormente com o fone de ouvido estão desligados. Se a luz indicadora estiver piscando em azul, primeiro desligue o outro dispositivo e, em seguida, desligue e ligue o fone de ouvido. A luz indicadora permanecerá acesa em azul e você escutará a mensagem *“ready to pair”*.

Meu telefone procura o fone de ouvido e não o encontra.

Verifique se a luz indicadora do fone de ouvido permanece acesa em azul enquanto o telefone procura os dispositivos. Se não, mantenha o botão de Chamada e os dois botões de Volume pressionados até ouvir a mensagem *“ready to pair”* e visualizar a luz indicadora acesa em azul.

Meu fone de ouvido não fica emparelhado com meu telefone.

Se a luz indicadora não permanecer acesa em azul enquanto o telefone estiver procurando o fone de ouvido, você poderá reinicializar o fone de ouvido mantendo o botão de Chamada e os dois botões de Volume

problemas?

pressionados até que a luz indicadora permaneça acesa em azul. Em seguida, siga as instruções de emparelhamento e conexão nas páginas 3-5.

Meu fone de ouvido parou de conectar-se.

Verifique se a luz indicadora do fone de ouvido permanece acesa em azul enquanto o telefone procura os dispositivos. Se não, mantenha o botão de Chamada e os dois botões de Volume pressionados até ouvir a mensagem *"ready to pair"* e visualizar a luz indicadora acesa em azul.

Suporte.

Se precisar de mais ajuda, acesse os sites **www.motorola.com/Bluetoothsupport** ou **www.motorola.com/bluetoothconnect**.

Informações Gerais e de Segurança

**INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA E OPERAÇÃO EFICIENTE.
LEIA ESTAS INFORMAÇÕES ANTES DE USAR O DISPOSITIVO.**

Acessórios aprovados

O uso de acessórios não aprovados pela Motorola, incluindo, mas não se limitando, a baterias, antenas e protetores removíveis, pode fazer com que o dispositivo móvel exceda as diretrizes de exposição à energia de radiofrequência e anular a garantia do produto. Para obter uma lista dos acessórios aprovados pela Motorola, visite nosso site:

www.motorola.com

Baterias e Carregadores

A bateria, o carregador ou o dispositivo móvel podem conter os símbolos definidos a seguir:

Símbolo	Definição
	Veja a seguir informações importantes sobre segurança.
	Não molhe a bateria, o carregador ou o celular.

Uso e Segurança para Acessórios Alimentados por Bateria

- Não armazene nem utilize seu acessório alimentado por bateria (como fone de ouvido Bluetooth™ ou outro dispositivo) em temperaturas abaixo de -10°C (14°F) ou acima de 60°C (140°F).
- Não recarregue seu acessório em temperaturas abaixo de 0°C (32°F) ou acima de 45°C (113°F).
- As condições dentro de um carro estacionado podem exceder esse limite. Não deixe seu acessório no carro estacionado.
- Não deixe seu acessório em local com incidência de luz solar direta.

- Deixar o acessório totalmente carregado em condições de alta temperatura pode reduzir permanentemente a duração da bateria interna.
- A duração da bateria pode diminuir temporariamente em condições de baixa temperatura.

Cuidado ao Usar o Dispositivo com Volume Alto

Advertência: a exposição a ruídos fortes de qualquer origem durante longos períodos pode prejudicar temporária ou permanentemente sua audição. Quanto mais alto o volume, menos tempo é necessário para prejudicar a audição. Às vezes, os danos auditivos causados por ruídos fortes não são detectados em sua fase inicial e podem ter efeito cumulativo. Para proteger sua audição:

- Inicie o controle de volume em uma configuração baixa e use o volume mais baixo possível.
- Limite o tempo de uso dos fones de ouvido com volume alto.
- Sempre que possível, use os fones de ouvido em um ambiente silencioso com pouco ruído.
- Não aumente o volume para bloquear ruídos do ambiente.
- Reduza o volume se não conseguir ouvir alguém falando perto de você.

Se ficar incomodado, com uma sensação de pressão nos ouvidos, zumbidos ou falas abafadas, páre de ouvir o aparelho pelo fone ou pelos fones de ouvido e consulte um médico.

Práticas Inteligentes Enquanto Dirige

O uso de dispositivos móveis ao dirigir pode causar distração. Se não conseguir se concentrar na direção, finalize a ligação. Além disso, o uso de dispositivos móveis ou acessórios pode ser proibido ou restrito em determinados lugares. Sempre obedeça às leis e aos regulamentos sobre o uso desses produtos.

Práticas de direção responsável podem ser encontradas em www.motorola.com/callsmart (somente em inglês).

Aviso da FCC aos Usuários

A declaração a seguir é aplicável a todos os produtos aprovados pela FCC. Os produtos aplicáveis possuem o logotipo da FCC e/ou um ID da FCC no formato FCC-ID:xxxxxx, na etiqueta do produto.

A Motorola não aprova nenhuma alteração ou modificação neste dispositivo pelo usuário. Qualquer alteração ou modificação pode anular o direito do usuário de operar o equipamento. Consulte 47 CFR Sec. 15.21.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode causar interferência perigosa e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as que possam causar operação indesejada. Consulte 47 CFR Sec. 15.19(3).

Este equipamento foi testado e atende às especificações para um dispositivo digital da Classe B, em conformidade com a parte 15 das Normas da FCC. Essas especificações são elaboradas para fornecer proteção moderada contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não estiver instalado e não for utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio. Entretanto, não há garantias de que a interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou de televisão, que pode ser resolvida desligando e ligando o equipamento, será solicitado que o usuário tente corrigir a interferência adotando uma ou mais das medidas a seguir:

- Reorientar ou realocar a antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
- Consultar o fornecedor ou um técnico experiente em rádio/TV para obter ajuda.

Garantia

Termos e Condições de Garantia MOTOROLA para Rádios TalkAbout e Spirit, Beepers e Telefones Celulares adquiridos nas REVENDAS AUTORIZADAS MOTOROLA no Brasil

Abrangência e Prazo de Garantia

A Motorola Industrial Ltda. (MOTOROLA) garante seus Beepers, Rádios TalkAbout e Spirit, Telefones Celulares e respectivos acessórios contra defeitos de material e mão-de-obra, desde que tais APARELHOS sejam operados de acordo com as condições de uso e operação especificadas no respectivo Manual do Usuário. O prazo total desta Garantia é de seis meses para a bateria (sendo três meses de garantia legal e três meses de garantia contratual), e um ano para aparelho e demais acessórios (sendo três meses de garantia legal e nove meses de garantia contratual), contado da data em que o APARELHO foi adquirido.

No caso de acessórios para telefones celulares que necessitem de instalação profissional em veículos, o prazo de garantia será contado a partir da data de instalação dos mesmos, a qual deve ser comprovada mediante apresentação da Nota Fiscal de serviço emitida por uma Instaladora Autorizada Motorola.

Garantia

Para reparar seu APARELHO em garantia, leve-o a uma Assistência Técnica Autorizada Motorola, acompanhado da respectiva nota fiscal de compra. Os Beepers também poderão ser levados à Operadora onde foram adquiridos acompanhados do documento citado.

As peças, acessórios, baterias, ou placas substituídas serão garantidas pelo tempo restante da garantia original ou pelo prazo de 90 (noventa) dias contados da data de entrega do aparelho reparado ao consumidor, prevalecendo o que ocorrer por último. Todos os acessórios, baterias, peças ou equipamentos substituídos em garantia tornar-se-ão propriedade da MOTOROLA.

Condições de Garantia

A MOTOROLA não será, em nenhuma hipótese, responsável por qualquer acessório que não seja de seu fornecimento, bem como não será responsável pelo bom funcionamento do APARELHO quando usados com acessórios que não sejam originais MOTOROLA.

Itens Excluídos desta Garantia

Esta garantia não cobre:

- defeitos ou danos resultantes de uso do APARELHO de outro modo que não o especificado no respectivo Manual do Usuário;

- defeitos ou danos decorrentes de reparo, desmonte, testes, instalação, alteração ou qualquer tipo de modificação realizados por pessoas ou assistências técnicas não autorizadas pela MOTOROLA;
- quebra ou danos a antenas, exceto se causados diretamente por defeitos de material ou de mão-de-obra quando de sua fabricação;
- produtos que tenham tido o número de série removido ou tornado ilegível;
- defeitos ou danos causados pelo derramamento de alimentos ou líquidos, inclusive gotas de chuva, causando oxidação da placa identificados pelos "identificadores de entrada de líquidos", localizado nas partes interna e traseira do aparelho;
- arranhões, fissuras, trincas ou qualquer outro dano causado às superfícies plásticas e peças externas dos aparelhos, em razão do uso diverso do especificado no Manual do Usuário;
- defeitos ou danos causados por queda do aparelho, negligência, acidentes, descarga elétrica ou descarga na rede elétrica;
- estojos de couro.

ATENÇÃO: não deixe seu APARELHO exposto à chuva, nem utilize-o em saunas ou quaisquer outros lugares onde há umidade excessiva no ar. A utilização do APARELHO em tais condições causará oxidação da placa e perda de garantia, conforme descrito acima.

Baterias (somente para Telefones Celulares e Rádios TalkAbout 280 SLK e Spirit).

Baterias serão trocadas ou reparadas apenas se sua capacidade cair para menos de 70% da especificada, ou se apresentarem vazamento. A MOTOROLA, sob nenhuma hipótese se responsabilizará pelas baterias se as mesmas:

- forem recarregadas por recarregadores que não sejam originais MOTOROLA;
- tiverem qualquer dos selos violados, rasgados ou com evidências de adulteração;
- forem instaladas ou utilizadas em equipamentos que não sejam os equipamentos originais MOTOROLA para os quais tenham sido especificadas no Manual do Usuário.

Condições Gerais

Salvo quanto à garantia legal, quando aplicável, esta garantia estabelece a responsabilidade integral da MOTOROLA com relação a este produto.

As companhias telefônicas e as operadoras de radiochamada não são controladas pela MOTOROLA e nenhuma garantia é oferecida quanto à cobertura, disponibilidade ou nível dos serviços oferecidos por tais companhias.

Informação

Central de Atendimento Motorola para:

Capitais e Regiões Metropolitanas ligue 4002-1244.

Demais Localidades ligue 0800 773 1244 ou acesse nosso site em:

www.motorola.com.br/suporte

Cuidados de Reciclagem no Meio Ambiente

Este símbolo em um produto Motorola significa que o produto não deve ser descartado no lixo doméstico.



Descarte de celulares e acessórios

Não descarte em lixo doméstico celulares ou acessórios elétricos (como carregadores, fones de ouvido ou baterias). Esses itens devem ser descartados de acordo com as normas nacionais de coleta e reciclagem, praticadas pelas autoridades locais ou regionais. Você pode também devolver os telefones celulares ou os acessórios elétricos desnecessários para qualquer Centro de Serviços Autorizado Motorola em sua região. Mais informações sobre as normas nacionais de reciclagem aprovadas pela Motorola e outras informações sobre as atividades de reciclagem da Motorola podem ser encontradas no site:



www.motorola.com/recycling

Descarte de embalagens de celulares e manual do usuário

Embalagens de produtos e manuais de usuário só devem ser descartados de acordo com as normas nacionais de coleta e reciclagem. Entre em contato com as autoridades locais para obter mais detalhes.

Declaração de conformidade das diretrizes da União Européia



Por meio deste instrumento, a Motorola declara que este produto está de acordo com:

- Os requisitos essenciais e outras medidas relevantes da Diretriz 1999/5/EC
- Todas as outras Diretrizes da UE relevantes

IMEI: 350034/40/394721/9



Tipo: MC2-41H14

Número de
Aprovação
do Produto

Esse é um exemplo de um típico Número de Aprovação do Produto.

É possível ver a Declaração de Conformidade (DoC) do seu produto para a Diretriz 1999/5/EC (a diretriz R&TTE) em <http://www.motorola.com/rtte>

Para encontrar a sua DoC, insira o Número de Aprovação do Produto, que está na etiqueta do produto, na barra "Pesquisar" no site da Web.

Motorola Industrial Ltda.
Rodovia SP-340 - Km 128,7 - Bairro Tanquinho
CEP 13820-000 - Jaguariúna - SP
Central de atendimento Motorola para capitais
e regiões metropolitanas ligue 4002-1244.
Demais localidades ligue 0800 773 1244.

www.hellomoto.com.br

O nome MOTOROLA e a logomarca Estilizada M estão registrados no Escritório de Marcas e Patentes dos EUA. As marcas registradas Bluetooth pertencem ao respectivo proprietário e são utilizadas pela Motorola, Inc. sob licença. Todos os outros nomes de serviços ou produtos pertencem aos seus respectivos proprietários.

© Motorola, Inc., 2009. Todos os direitos reservados.

Aviso de copyright do software

Os produtos Motorola descritos neste manual podem incluir software-de terceiros ou com copyright da Motorola armazenado em memórias semicondutoras ou outras mídias. As leis dos Estados Unidos e de outros países asseguram para os fornecedores de software da Motorola e de terceiros determinados direitos exclusivos para software com registro de copyright, como os direitos exclusivos de distribuição e reprodução do software. Portanto, nenhum software protegido por leis de copyright contido nos produtos Motorola pode ser modificado, sofrer engenharia reversa, ser distribuído ou reproduzido de forma alguma que não seja a maneira permitida por lei. Além disso, a compra dos produtos da Motorola não deve ser considerada como concessão, de forma direta ou por implicação, embargo ou de outra forma, de qualquer licença relacionada a direitos autorais, patentes ou aplicações de patentes de fornecedores da Motorola ou de qualquer fornecedor de software de terceiros, exceto a concessão de licença de uso normal, não-exclusiva e isenta de direitos de exploração de patentes que é apresentada de acordo com a operação da lei na venda de um produto.

Bluetooth QD ID: B015143

Número do manual: 68000202306-C



Anatel: 1204-09-0330



(01)07892597902859

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000.

www.anatel.gov.br

“Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”

www.motorola.com



Impresso no Brasil

